

Viernes, 4 de octubre

- **ELIZONDO IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
18:30 Inauguración de las jornadas en "Baztango Museoa"
19:00 Charla "Sonidos de la Naturaleza" por Eloisa Matheu

Sábado, 5 de octubre

- **ANIZ Fiestas patronales**
11:00 Campanadas y chupinazo amenizado con trikitixas
11:30 Juegos infantiles
12:30 Exposición de fotos de Baztandarren Biltzarra
14:00 Campeonato de paella y bizcocho
A continuación Comida
16:00 Hinchables
17:00 Tirolina
18:00 Chocolatada
20:00 Bailes "Mutil dantza"
20:45 Degustación de "Baztan Zopa"
00:30 Mexicanas con el grupo Mexikortxo
A continuación Bailables con el acordeonista Santxotena
Para terminar Almuerzo de tocineta

- **BEINTZA-LABAIEN Fiesta de octubre**
Tarde Apuesta de hachas
Tarde Pasacalles de los "Joaldunak"
Noche Cena en la sociedad

- **ETXALAR Días Culturales de otoño**
19:00 Charla sobre el contrabando con Rosa Arburua en la Casa de Cultura (en vasco)

- **IRURITA IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
19:00 Charla "Arte y conservación", por Juan Varela en Jauregia
21:30 Cena en el restaurante Olari
23:00 "Aves" recital de poesía y música por Patricia Furlong y Edorta Amurua, En el palacio Jauregia

- **LESAKA**
19:00 Proyección del club de lectura la sala pública de "Koskontako bidea"

- **OIEREGI IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
10:30 Salida al Parque de Bertiz con Juan Goñi (Mírame! Navarra al Natural)

Domingo, 6 de octubre

- **ANIZ Fiestas patronales**
11:30 Pasacalles con trikitilaris
12:00 Misa Mayor
13:00 Lunch
Seguido Exposición de fotos de Baztandarren Biltzarra
18:00 Desafío de hachas y "arpana"
A continuación Bailables con el grupo Gaztelu
A continuación Cena en la sociedad Mendiarte
- **IRURITA IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
10:30 Taller de dibujo en la Naturaleza, a cargo de Juan Varela, en Jauregia
18:30 Charla "Éticas y Poéticas del paisaje" por Joaquín Araujo en Jauregia

Domingo, 6 de octubre

- **URROZ-BEINTZA-LABAIEN IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
11:00 Salida naturalística "Poesía y música en la naturaleza" con Patricia Furlong y Edorta Amurua en los embalses de Leurtza

Lunes, 7 de octubre

- **ANIZ Fiestas patronales**
11:00 Campeonato de mus
14:00 Comida popular "Zikiro jate" animado por Koldo
17:00 Campeonato de lanzamiento de boina
21:00 Bailables con el acordeonista Koldo Mauleon
A continuación Tocinada y cánticos alrededor del fuego
Para terminar Pobre de mi y vuelta al pueblo

Viernes, 11 de octubre

- **GARTZAIN Fiestas patronales**
12:00 Chupinazo y campanadas
14:00 Comida infantil
16:00 Kulki: juegos infantiles
16:30 Campeonato de mus relámpago
18:00 Chocolatada
21:30 Degustación de Baztan Zopak en el trinquete
00:00 Bailables con Gabenara
06:00 Desayuno con tocineta

Sábado, 12 de octubre

- **ELIZONDO IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
10:30 Salida ornitológica con Mikel Mugiro (en vasco) desde la plaza del mercado
10:30 Taller de cajas nidos en la plaza de mercado
17:00 Colocación de las cajas nido con la colaboración de los bomberos de Oronoz en la plaza de mercado

- **ELIZONDO**
10:00-14:00 Feria de artesanos de Baztan en la plaza

- **ETXALAR Día de los jóvenes**
10:00 Almuerzo en Anttonio
11:30 Campeonato de paella
14:00 Comida en el frontón
17:00 Juegos
20:00 Triki-poteo
21:30 Cena de bocatas en las choznas
23:00 Conciertos: Los Zopilotes Chirriaos, Soñadores Natos y DJ Mattin Maia

- **GARTZAIN Fiestas patronales**
10:00 Dianas
12:00 Misa mayor en la ermita de Aixtei
Seguido Lunch
14:00 Comida popular de jóvenes
20:00 Mariachi "los tajudos del norte"
21:30 Bailes "Mutildanza"
22:00 Cena en el frontón
00:00 Concierto con los grupos The Baserritar y Skabidean

- **IRURITA IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa**
8:00 Taller fotográfico de aves en libertad en Jauregia

Sábado, 12 de octubre

■ URDAZUBI/URDAX Ciclo Coros del Camino

20:00 Concierto de la coral "Mendi Abesbatza" en la iglesia del Monasterio

Domingo, 13 de octubre

■ GARTZAIN Fiestas patronales

10:00 Dianas

12:00 Campeonato de lanzamiento de boina

14:00 Comida popular de zikiro

18:00 Bailables con Mikel Salaberri

22:00 Bailes "mufildantza"

22:30 Cena con pinchos

Seguido Bailables con Mikel Salaberri

03:00 Pobre de mí y fin de fiestas

■ IRURITA IV Jornadas de Aves de Baztan-Bidasoa

10:30 Salida naturalística a Erdizaga, desde la plaza: Aves con SEO/Birdlife y Mariposas y libélulas con ADEMAR

■ ITUREN

Mañana Feria de artesanía

Viernes, 18 de octubre

■ LESAKA

19:00 Charla de Maialen Lujabio en la sala de plenos

Sábado, 19 de octubre

■ ARIZKUN Ciclo Coros del Camino

19:00 Actuación de la coral Lesakako Abesbatza en la iglesia

■ BAZTAN

11:30 Carrera infantil "Euskaraz bizi nahi dut"

12:00 Carrera "Euskaraz bizi nahi dut"

■ ETXALAR Días culturales de otoño

19:30 Teatros cortos en la casa de cultura (en vasco)

■ LEKAROZ (Etxebertzekoborda) -ETXALAR Día del molino*

Salida a pie hasta el molino del infierno, visita guiada, degustación de talos, txistularis y entrega del testigo al molino del año siguiente

■ OIZ Día de los/as niños/as y familias

*Consultar programa en www.consorciobertiz.org

Domingo, 20 de octubre

■ ELIZONDO Ciclo Coros del Camino

12:45 Actuación de la coral San Miguel de Orkoien en la iglesia

■ ETXALAR Domingo de Palomeras

Mañana Marcha montañera a Palomeras para observar la captura de palomas con red

Anochecer Bailables en la plaza

Viernes, 25 de octubre

■ BAZTAN-BIDASOA Jornadas gastronómicas de caza

Comienzo de las jornadas en los restaurantes de Baztan-Bidasoa. Más información en www.consorciobertiz.org

Viernes, 25 de octubre

■ ELIZONDO Feria de Otoño

Durante todo el día Feria de artesanía por las calles

9:00 Feria de ganado en la plaza del mercado y exposición de maquinaria agrícola en el frontón de Laxoa

Por la mañana Actuación de bertsolaris en la plaza del mercado

Por la tarde Partidos de pelota entre profesionales en el frontón

20:00 Música en la plaza

■ ETXALAR

14:30 Concierto didáctico de "txistu" en la Casa de cultura

Sábado, 26 de octubre

■ ELIZONDO Feria de Otoño – Atso feria

Mañana Productos de artesanía por las calles

Domingo, 27 de octubre

■ BERROETA Ciclo Coros del Camino

10:30 Actuación de la coral Arturo Campion en la iglesia

■ IRURITA

19:00 Teatro "Poza: zergatik dantzatzen duten bosniarrek" (en vasco) en Dámaso Zabalza

■ IRURITA Ciclo Coros del Camino

12:00 Actuación de la coral Cendea de Galar en la iglesia

Jueves, 31 de octubre

■ ITUREN

Concierto de Ruper Ordorika

Viernes, 1 de noviembre

■ ARANTZA Día de los caseríos*

11:00-13:00 Exposición "100 aniversario de la escuela" en Zahar txoko

Mañana Feria de productos locales

Seguido Concurso de quesos

Sábado, 2 de noviembre

■ ARANTZA Días Culturales*

16:30 Proyecciones para niños/as (en vasco) en Baskula

19:30-21:00 Exposición "100 aniversario de la escuela" en Zahar txoko

20:00 Teatro en el gimnasio de la escuela

■ ARIZKUN XIV. Fiesta de la Kirikoketa*

Fiesta de la realización de la sidra a ritmo de Kirikoketa en el lagar Gamioxarrea, animado con músicos y bailes locales, gigantes, degustación de talos, artesanos, red de semillas de la zona, conciertos...

10:30 Exhibición de realización de sidra en el lagar del S. XVIII y degustación de los zumos

Mediodía Comida Popular

■ ELIZONDO

10:00-14:00 Feria de artesanos de Baztan en la plaza

*NOTA:

La información puede estar incompleta debido a que el programa definitivo estaba sin concretar en el momento del cierre de esta agenda. La información se va actualizando en www.consorciobertiz.org.

EXPOSICIONES TEMPORALES

- **Palacio Jaureguia (Irurita)** Del 27 de septiembre al 13 de octubre, de 19:00-21:00
- Exposición de fotografía de aves y paisajes de los fotógrafos de Baztan
- **Aniz (Frontón) 5 y 6 de octubre:** - Exposición de fotografías "50. aniversario Baztandarren biltzarra"
- **Elizondo (Casa de Cultura Arizkunenea)**
- Exposición de pintura "Desaparecidos" de Gervasio Sanchez, del 2 al 20 de octubre, de lunes a viernes de 18:00 a 20:30
- **Palacio de Bertiz (Oieregi)** (Lunes a domingo 10:30-13:30/16:00- 17:00)
- Sala Pedro Ciga: Exposición fotografías antiguas de Pedro Ciga y Dorotea Fernandez
- Sala Río Bidasoa: Exposición de monotipo, pintura y escultura "La presencia de lo no dicho" de Diana Iniesta, hasta el 3 de noviembre
- **Casa Rural Martiornia (Oitz):** Exposición de óleos de Iciar Mikelperizena, para visitar llamar al Tel.: 639508688 / 948450554
- **Posada de Oitz (Oitz)** (Martes a domingo de 10:00 – 20:00)
- Nueva exposición de fotografía y utensilios de la antigua modalidad de pelota "Laxoa"

VISITAS GUIADAS, MUSEOS y COLECCIONES PERMANENTES

VISITAS GUIADAS DEL CONSORCIO TURISTICO DE BERTIZ

-**SAN JUAN XAR: Reserva Natural y fuentes milagrosas (Igantzi)*:** En El bosque ubicado entre Igantzi y Arantza, ermita con fuentes milagrosas. Salida: Parking de Arantza. Se necesita calzado deportivo. Duración 2h. Grupo mínimo: 10 personas. Precio: 6€/pax.

-**MONUMENTOS MEGALÍTICOS DE BAZTAN: Restos de nuestros antepasados entre paisajes increíbles (Arizkun)*:** En los collados de nuestros montes existen cantidad de megalitos entre paisajes increíbles. Salida: Museo Etnográfico de Baztan (Elizondo). Se necesita calzado deportivo. Duración: 2h. Grupo mínimo: 10 personas. Precio: 6€/pax.

-**BARRIO BOZATE (Arizkun) y PARQUE MUSEO SANTXOTENA: Lugar donde habitan los Agotes*:** Visita al barrio donde viven los Agotes, al castillo de Ursua y recorrido de Lamiarrita; arquitectura local e historia y conocer las obras del escultor Xabier Santxotena. Salida: Parking museo Santxotena. Se necesita calzado deportivo. Duración 1h. No está incluida la visita al museo Santxotena (ver información completa en el apartado Parque-Museo Santxotena). Grupo mínimo: 5 personas. Precio: 6€/pax.

-**ETXALAR: Cuidado y bello pueblo del Bidasoa, conocido por las Palomeras (tradición de caza de palomas mediante redes)*:** Visita para conocer el pueblo conocido por las palomeras, sus barrios, las estelas discoideas y la iglesia. Salida: Parking de la entrada del pueblo. Duración: 1 h. Grupo mínimo: 5 personas. Precio: 6€/pax.

-**ELIZONDO: Capital del valle de Baztan:** Visita para conocer el pueblo y sus casas nobles. Arquitectura e historia del Valle. Visitas reservando con antelación con grupo mínimo de 5 personas. Precio: 6€/pax. Salida: Casa de cultura Arizkunenea. Duración: 1h. Para información e inscripción: en el teléfono 948581517 o inscribirse en la oficina de turismo de Elizondo.

-**CAMINO DE SANTIAGO BAZTANÉS - L.I.C. BELATE (Lugar de importancia comunitaria) (Almandoz)*:** Ermita, calzada romana, Camino de Santiago y turbera. Duración 2h. Se necesita calzado deportivo. Salida: Alto de Belate, en la Venta Quemada (Carretera 1210). Grupo mínimo: 10 personas. Precio: 6€/pax.

-**TORRE DE DONAMARIA: Casa-torre defensiva y casa-noble (Donamaria)*:** Fue torre de defensa y casa-noble entre los siglos XIV. y XV. Recientemente restaurada. Las primeras dos plantas son de piedra y las de arriba son de madera. Reservando con antelación. Precio: Entre 1 y 4 pax: 40€. Entre 5 y 8 pax: 50€. Entre 9 y 25 pax: 60€. Salida: entrada de la torre. Duración: 1h.

-**SALIDA MONTAÑERA GUIADA A MENDAUR (Sunbilla)*:** Una de las mejores vistas de la comarca. Salida: Barrio de Aurtiz (Ituren). Duración: 7-8h. Longitud 9 Km. Subida a 1000m. de altura. Precio: 160€. Máximo 16 pax (hay que reservar con antelación, 948 59 23 23, 948 45 00 14 o 659 47 73 96.)

- **PUEBLO Y EXCAVACIONES DEL ANTIGUO CASTILLO DE AMAIUR:** Visitas guiadas para conocer el pueblo y las ruinas del castillo. Visitas los sábados a las 11:00 desde el cruceo cerca de la iglesia, en el parking de la entrada del pueblo. Duración 2h. aprox. Adultos 5€, de 7-15 años, 2,5€, (<6 años gratis). Precios especiales para grupos + de 12 pax adultas. Hay que reservar con antelación: 619 955709.

***En todas estas visitas hay que reservar con antelación en el teléfono 948 59 23 23.**

* Consultar resto fechas y horarios.

* Más información en www.consorciobertiz.org

- **BAZTANGO MUSEOA (Museo Etnográfico J. Oteiza-Colección J. Ciga)** (Casa Puriosenea-Elizondo): Fundado en 2001, recoge una muestra de las tradiciones y modos de vida de los habitantes de Baztán. Además entre sus monumentos megalíticos cuenta con el menhir de Soalar, situada en el Jardín del museo. En la 2ª planta acoge una exposición monográfica del pintor Javier Ciga. Horario: De lunes a jueves: cerrado y de viernes a domingo 11:00-14:00 / 17:00-20:00. Adultos 4€ (menores de 8 años gratis). 948581517.

- **PARQUE-MUSEO SANTXOTENA:** Visita guiada para conocer los trabajos del escultor Xabier Santxotena (trabajos de madera, hierro, bronce y cemento sobre la mitología vasca) en un recorrido al aire libre y en 8 bordas que conforman el Parque-Museo con audiovisual. Escultura que conjuga arte y naturaleza, homenaje a los agotes. Visita apta para discapacitados físicos. Visitas guiadas para grupos. Lunes a viernes: cerrado. Sabados y festivos: 11:00- 14:00 / 16:30-19:30 y domingos 11:00-14:00. Adultos 4,50€ y niños/as (7-12) 2€. 948 453191 / 605 717857 / 945 396664. www.santxotena.org.

- **MUSEO Y MONASTERIO DEL MONASTERIO DE SAN SALVADOR (Urdazubi / Urdax):** Visita a uno de los monasterios medievales más importantes de la historia de Navarra y exposición de arte "50 años de pintura vasca" en el claustro con más de 300 obras de pintores y escultores vascos actuales más importantes. Del 1 al 19 de octubre: Lunes y martes: cerrado, miércoles a viernes 14:00-19:00 y sábados y domingos 11:00-19:00. A partir del 20 de octubre: Lunes a domingo de 11:00 a 19:00. Posibilidad de visita guiada a las 16:30, con cita previa. Precios: Museo 3€ adultos y 2€ niños (5-16). / Exposición 3€ adultos y niños (hasta 16 años) gratis. / Museo + exposición 5€ adultos y 2€ niños (5-16) Hay que reservar con antelación 948 59 90 31 www.otxondo-urdax.com.

www.consorciobertiz.org

VISITAS GUIADAS, MUSEOS y COLECCIONES PERMANENTES

- **MOLINO DE URDAX:** Visitas guiadas de miércoles a domingo, a las 16:30 para grupos (mín. 10 personas). Adultos 4€ y niños 2€ (5-16). Posibilidad de realizar visita conjunta del monasterio, museo y molino. Hay que reservar con antelación: 948599031. www.otxondo-urdax.com.

- **CUEVAS DE IKABURUA (Urdax/Urdazubi):** En el interior de estas cuevas de estalactitas y estalagmitas la sabia naturaleza ha dado forma a la humildad y constancia de una gota de agua. Las grutas milenarias, albergan una regata, Urtxume, y una historia. Lunes cerrado. De martes a domingo: 11:00-18:00, visitas guiadas cada hora (según afluencia y excepto si hay grupo). Duración 40 min. Información: 948 59 92 41. Adulto 5€ y niño 2,50€. (4-16). www.cuevasurdax.com.

- **MOLINO DE AMAIUR:** Visita guiada para ver la molienda de harina en un molino tradicional y posibilidad de degustación de talos. Visitas guiadas, degustaciones y talleres, los sábados y domingos 10:00-13:30 y degustación de talos de 18:00 a 21:30. Resto de días, visitas y talleres para grupos (por las tardes): consultar. Precio visita 3€ (consulten precios para grupos y degustación). Es imprescindible reservar con antelación 619955709. www.amaiurkoerota.com.

- **QUESERÍA GORRAMENDI (Arizkun):** Visitas guiadas a las instalaciones, en vasco, castellano, inglés o francés, para conocer el proceso de realización del queso, con degustación. Lu-vi 8:00-20:00 y sábados 9:00-14:00. Adultos: 2€/pax y Niños (Menores de 14) Gratis. Mínimo: 8-10 adultos. Duración: 1,5h. Con reserva previa 948453508 / 683504736. www.gorramendi.eu.

- **MOLINO DE ETXAIDE (Elizondo):** Visitas guiadas y taller de talos. Grupo mínimo 8 pax. Visita 2€, visita + taller de talo 4€. Consultar días y horarios en el teléfono 609828010.

- **PALACIO JAUREGIA (Irurita):** Construido a principios del siglo XV y ampliado en el siglo XVIII, conserva en su interior un importante legado familiar, colección de mobiliario y artes decorativas que forman uno de los conjuntos histórico-artísticos más destacados de la comarca. Visitas a las 11:00 y 17:00. Adultos 5€ por persona. Para una mejor atención y reservas en el 948 45 20 56. www.palaciojauregia.com.

- **OBSERVACION DE AVES "MÍRAME! - NAVARRA AL NATURAL":** Visitas guiadas de observación de aves y naturaleza por toda Navarra. Sábados, domingos y festivos visitas a Bertiz a las 10:30 de la mañana. Duración: 3h. Precio: Adultos 9€, niños, jubilados y parados 3€. Visitas también a Xorroxin, Itxusi, Gorramendi y San Juan Xar. Info y reservas: 628 649249 o info@navarraalnatural.com / www.navarraalnatural.com

- **PARQUE NATURAL DE BERTIZ EN SEGWAY (LEURTZA ABENTURA):** Visitas guiadas por el camino de Plazazelai (8km.) del Parque Natural de Bertiz, en los curiosos segways a batería. Máximo 5 segways y 2 bicis eléctricas. Recorrido de 1 h: 30€. Consultar horarios. Hay que reservar con antelación en el teléfono 620 37 96 42. www.leurtza.com

- **PARQUE NATURAL DE BERTIZ:** Visita guiada gratuita del centro de interpretación, el jardín y la historia de Bertiz, los fines de semana y festivos a las 11:30 con previa reserva y excepto si hay otro grupo. Visitas para grupos de más de 15 personas con cita previa. Entrada jardín: 3€. Mas información 948 59 24 21. www.parquedebertiz.es

- **PALOMERAS DE ETXALAR:** Visitas guiadas para conocer el proceso de captura tradicional de palomas mediante redes, que todavía se mantiene viva. Visitas los viernes, sábados, domingos y festivos de entre el 1 de octubre y el 20 de noviembre, salidas a las 9:00, 11:00 y 12:30 de la mañana. Duración 60 min. Precio 4€ por persona. Hay que reservar con antelación en el teléfono 690 26 77 56.

- **VISITA AL PUEBLO DE LESAKA:** Plaza, iglesia de San Martín de Tours, casas más pintorescas, etc... Visitas para grupos. Consultar día y horarios. Imprescindible reservar con antelación: 948 638 007/690 230 031. Consultar precio: kultura@lesaka.net

- **VISITAS GUIADAS EN ELIZONDO SOBRE LA NOVELA "EL GUARDIAN INVISIBLE" DE DOLORES REDONDO:** Visitas a diferentes escenarios del pueblo donde transcurre la novela. Posibilidad de ruta "corta" (1h) o "completa" (duración 2,15h) Consultar días y horarios. Grupos entre 5 y 30 personas. Salidas desde la plaza de los fueros. Ruta "corta": 10€ y ruta "completa": 12€ por persona Hay que reservar con antelación en el 670336232.

INFORMACION

INFORMACIÓN OFICIAL DE LA VÍA VERDE DEL BIDASOA

www.consorciobertiz.org/Vía Verde Bidasoa y www.viaverdebidasoa.com

Información Eurovelo: www.euroziklo.com

- **Alquiler de bicicletas eléctricas:** BURRICLETA (Ornoz-Mugaire) 948196453 – www.burricleta.com
- **Alquiler de bicicletas y segways:** LEURTZA ABENTURA (Doneztebe/Santesteban) 620 37 96 42 - www.leurtza.com
- **Balneario de Elgorriaga:** 948 456045 - www.balnearioelgorriaga.com
- **Casa de cultura Arizkunenea:** 948581279 - www.baztangoudala.eu
- **Cuevas de Ikaburua (Urdazubi/Urdax):** 948599241 - www.cuevasurdax.com
- **Cuevas de Zugarramurdi:** 948599305 - www.turismozugarramurdi.com
- **Molino de Amaiur:** 619 955709 - www.amaiurkoerota.com
- **Molino de Etxaide (Elizondo):** 609828010
- **Monasterio de Urdax:** 948 59 90 70 - www.otxondo-urdax.com
- **Museo de las brujas (Zugarramurdi):** 948599004 - www.turismozugarramurdi.com
- **Baztango Museoa (Museo Etnográfico J. Oteiza-Colección J. Ciga) (Elizondo):** 948581517 - www.baztan.es
- **Observación de aves:** Mírame! - Navarra al natural 628 649249 - www.navarraalnatural.com
- **Parque-Museo Santxotena (Arizkun):** 948 453191 - www.santxotena.org
- **Paseos a caballo:** ORDOKI (Arizkun). 948453026/616160115 - www.ordoki.com
- **Rafting, Canoraff, Hidrospeed, descenso cañones, paintball, Bertiz Abentura Park:** BKZ (Narbarte) 948592322- www.navarraaventura.com
- **Senderismo:** ORBELA (Beintza-Labaien). 948 45 00 14 - www.albeguesnavarra.com/beintza
- **Taxi Elgorriaga:** 678 622494
- **Tienda-exposición de artesanía Bertiz (Oieregi):** 948592323 - www.consorciobertiz.org

OFICINAS DE TURISMO: BERTIZ: 948 592386 - LESAKA: 948 638 007

ELIZONDO: 948581517 - URDAX: 948 59 90 31 - ZUGARRAMURDI: 948599004

Tel.: 948592323 – Fax: 948592275 – bertiz@consorciobertiz.org

www.consorciobertiz.org

